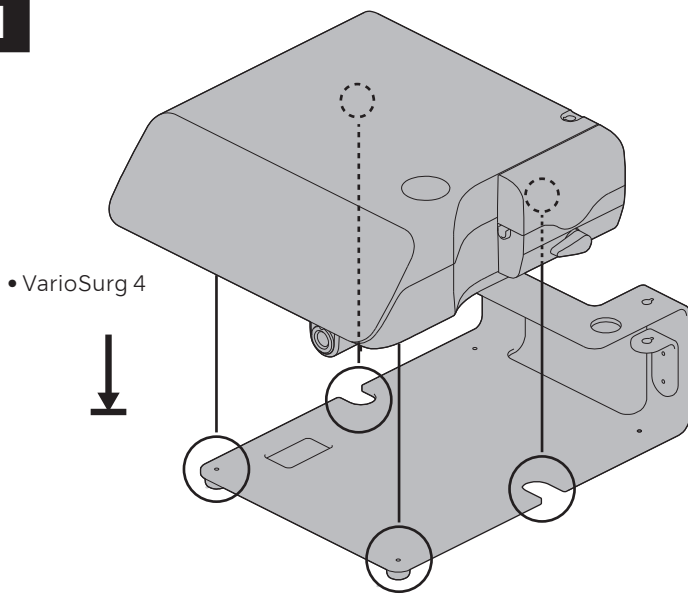
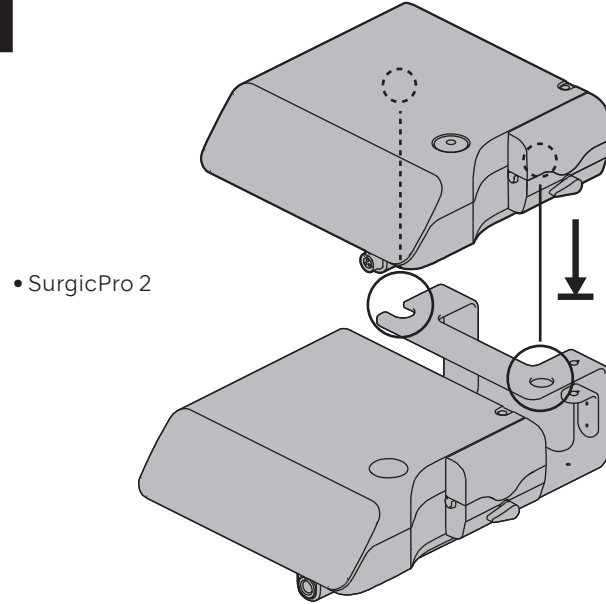


Link Stand3 OPERATION MANUAL

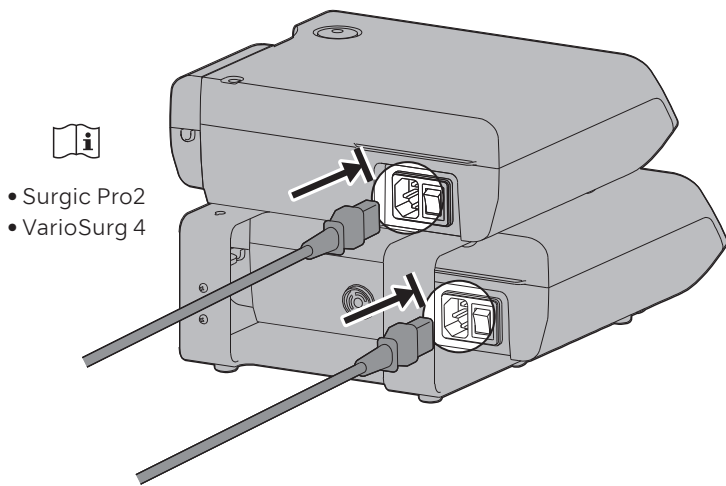
1



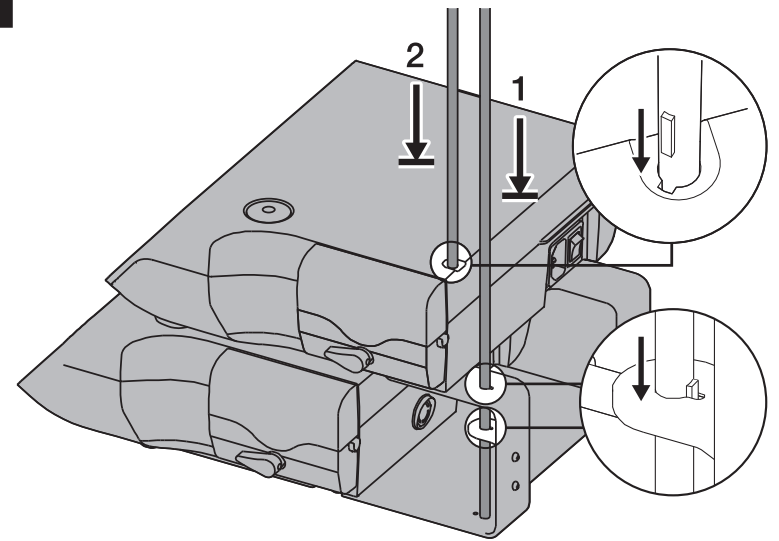
2



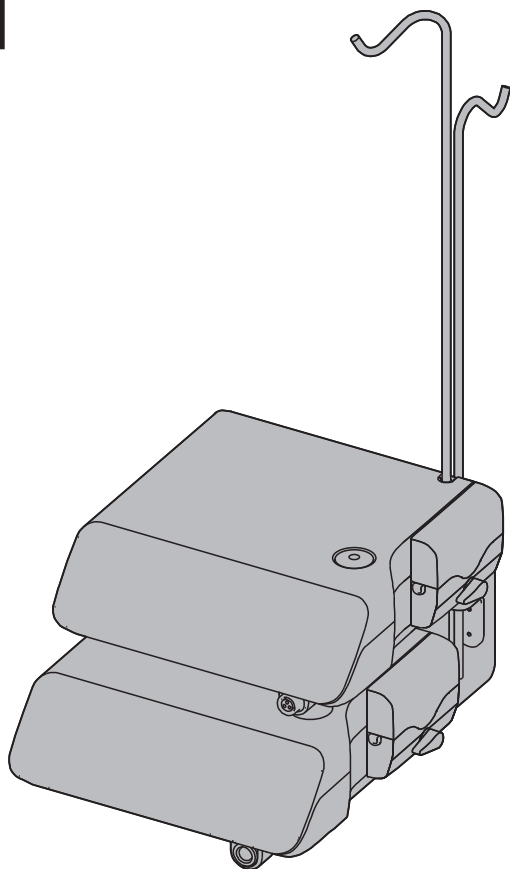
3



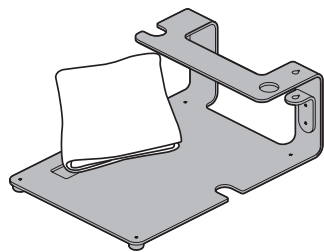
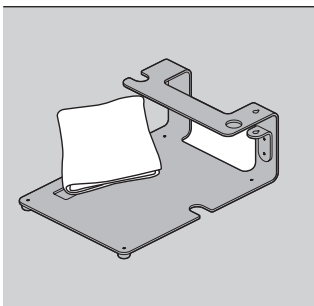
4



5



- EN • This product is used to stack the Surgic Pro2 on the VarioSurg 4. Do not use it for other purposes. • Be sure to place the Surgic Pro2 on top of the VarioSurg 4, as the Surgic Pro2 has a calibration function.
- DE • Dieses Produkt wird verwendet, um Surgic Pro2 mit VarioSurg zu kombinieren. Verwenden Sie es nicht zu anderen Zwecken. • Stellen Sie sicher, dass Surgic Pro2 oberhalb des VarioSurg 4 platziert wird, damit die Kalibrierung von Surgic Pro2 durchgeführt werden kann.
- FR • Ce produit est destiné à juxtaposer le Surgic Pro2 sur le VarioSurg4. Ne l'utilisez pas à d'autres fins. • Be sure to place the Surgic Pro2 on top of the VarioSurg 4, as the Surgic Pro2 has a calibration function.
- ES • Este producto se utiliza para apilar Surgic Pro2 sobre VarioSurg 4. No lo utilice para otros fines. • Asegúrese de colocar el Surgic Pro2 encima del VarioSurg4, ya que el Surgic Pro2 tiene la función de calibración.
- IT • Questo prodotto viene utilizzato per posizionare Surgic Pro2 sopra VarioSurg 4. Non utilizzarlo per altri scopi. • Assicurarsi di posizionare Surgic Pro2 sopra l'unità VarioSurg 4, per poter accedere al sistema di calibrazione del SurgicPro2.
- PT • Este produto é utilizado para empilhar o Surgic Pro2 no VarioSurg 4. Não o utilize para outros fins. • Certifique-se de colocar o Surgic Pro2 por cima do VarioSurg 4, pois o Surgic Pro2 possui uma função de calibração.
- JA • 本製品は、Surgic Pro2 を VarioSurg 4 に積み重ねるために使用します。他の目的には使用しないでください。• Surgic Pro2 は、キャリブレーション機能があるため、必ず VarioSurg 4 の上に配置してください。



EN Cloth moistened with ethanol for disinfection
 DE Mit Ethanol zur Desinfektion befeuchtetes Tuch
 FR Chiffon humidifié avec de l'éthanol pour la désinfection
 ES Paño humedecido con etanol para la desinfección
 IT Panno inumidito con etanolo per la disinfezione
 PT Pano humedecido com etanol para desinfeção
 JA 消毒用アルコールを含ませた布



EN When disposal of products is necessary, follow the instructions from your local government agency for proper disposal of the product.
 DE Wenn die Entsorgung der Produkte erforderlich wird, müssen alle geltenden Vorschriften und Gesetze für die ordnungsgemäße Entsorgung der Produkte beachtet werden.
 FR S'il est nécessaire de mettre au rebut des produits, suivez les instructions de votre gouvernement local concernant la mise au rebut adéquate du produit.
 ES Cuando sea necesario desechar los productos, siga las instrucciones del órgano gubernamental de su región para desechar el producto correctamente.
 IT Quando è necessario lo smaltimento dei prodotti, seguire le istruzioni dell'agenzia governativa locale per il corretto smaltimento del prodotto.
 PT Quando é necessária a eliminação dos produtos, siga as instruções do órgão governamental local para a eliminação correta do produto.
 JA 本製品の廃棄が必要な場合は、地方自治体の指示に従って製品を適切に廃棄してください。



W180 x L260 x H95 mm	1.5 kg



EN Weight
 DE Gewicht
 FR Poids
 ES Peso
 IT Peso
 PT Peso
 JA 質量



EN Dimensions
 DE Abmessungen
 FR Dimensions
 ES Dimensiones
 IT Dimensioni
 PT Dimensões
 JA 寸法



EN Manufacturer
 DE Hersteller
 FR Fabricant
 ES Fabricante
 IT Produttore
 PT Fabricante
 JA 製造業者



EN Caution
 DE Vorsicht
 FR Attention
 ES Precaución
 IT Attenzione
 PT Cuidado
 JA 注意



EN Specifications
 DE Technische Daten
 FR Caractéristiques
 ES Especificaciones técnicas
 IT Specifiche tecniche
 PT Especificações Técnicas
 JA 仕様



EN Authorized representative in the European Community
 DE Autorisierter Repräsentant in der Europäischen Gemeinschaft
 FR Représentant mandaté pour la Communauté Européenne
 ES El representante autorizado en la Comunidad Europea
 IT Rappresentante autorizzato nella comunità europea
 PT Representante autorizado na União Europeia
 JA 欧州共同体域内の正式代理人



EN Catalog number (Order code)
 DE Bestellnummer (Bestell code)
 FR Référence catalogue (Code de commande)
 ES Número de catálogo (Código de pedido)
 IT Numero di catalogo (Codice d'ordine)
 PT Número de catálogo (Código de encomenda)
 JA カタログ番号 (製品番号)



EN Date of manufacture
 DE Herstellungsdatum
 FR Date de fabrication
 ES Fecha de fabricación
 IT Data di produzione
 PT Data de fabrico
 JA 製造日



EN Temperature limitation
 DE Temperaturbegrenzung
 FR Limite de température
 ES Límites de temperatura
 IT Limiti temperatura
 PT Limitação de temperatura
 JA 温度制限



EN Humidity limitation
 DE Feuchtigkeitsbegrenzung
 FR Limite d'humidité
 ES Límites de humedad
 IT Limiti umidità
 PT Limitação de humidade
 JA 湿度制限



EN Atmospheric pressure limitation
 DE Atmosphärische Druckbegrenzung
 FR Limitation de pression atmosphérique
 ES Límite de presión atmosférica
 IT Limiti di pressione atmosferica
 PT Limite de pressão atmosférica
 JA 気圧制限



EN Keep dry
 DE Trocken aufbewahren
 FR Conserver au sec
 ES Conservar en un lugar seco
 IT Mantenere asciutto
 PT Manter seco
 JA 湿気厳禁



EN Unique Device Identifier
 DE Eindeutige Geräteidentifikation
 FR Identifiant unique des dispositifs
 ES Identificador único del dispositivo
 IT Identificativo unico del dispositivo
 PT Identificação única do dispositivo
 JA 機器個体識別子



EN GS1 DataMatrix for Unique Device Identifier
 DE GS1 DataMatrix für Unique Device Identifier (UDI-Produktkennzeichnungssystem)
 FR Le DataMatrix de GS1 est un dispositif unique d'identification
 ES GS1 DataMatrix identificador exclusivo de dispositivo
 IT Datamatrix GS1 per l'identificazione unica del dispositivo
 PT GS1 DataMatrix identificador exclusivo do dispositivo
 JA 医療機器固有識別子 (UDI) のための GS1 データマトリックス



EN Fragile / handle with care
 DE Zerbrechlich / vorsichtig behandeln
 FR Fragile / manipuler avec soin
 ES Frágil / manipular con cuidado
 IT Fragile / maneggiare con cura
 PT Frágil/lidar com cuidado
 JA 壊れもの / 取扱い注意



EN This is the correct upright position of the distribution packages for transport and/or storage
 DE Dies ist die korrekte aufrechte Position der Pakete für Transport und/oder Lagerung
 FR Position verticale correcte des cartons d'expéditions pour le transport et/ou le stockage
 ES Esta es la posición vertical correcta de los paquetes de distribución durante el transporte y/o almacenamiento
 IT Questa è la corretta posizione verticale delle confezioni di distribuzione per il trasporto e/o la conservazione
 PT Esta é a posição vertical correta dos pacotes de distribuição para transporte e/ou armazenamento
 JA 上方向